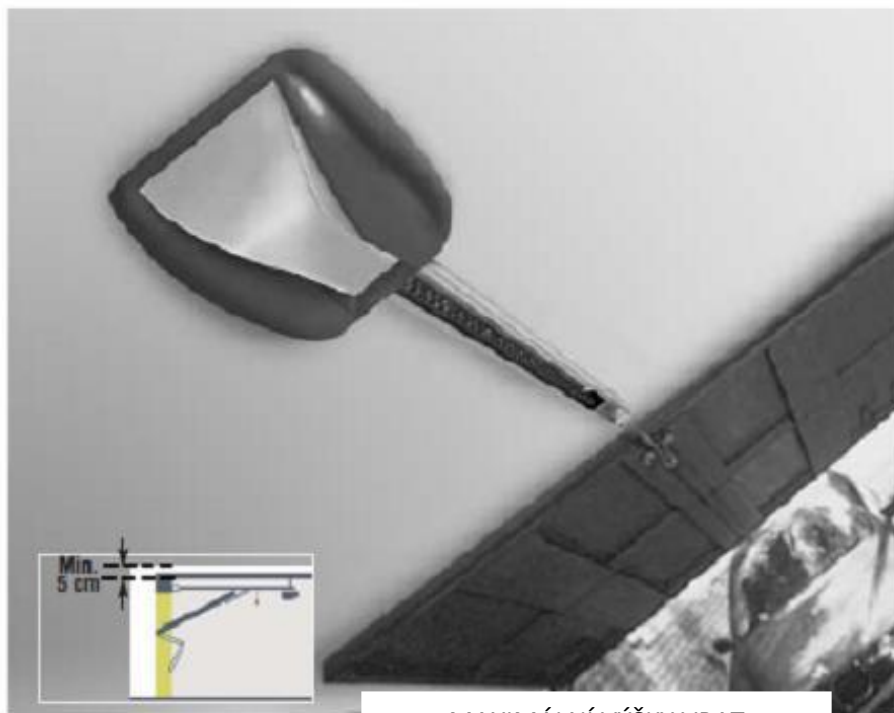





LIFT 100


Elektrický pohon garážových vrat



 Napájení
230 V/ 50 Hz W60

 Motor
8-24 V dc

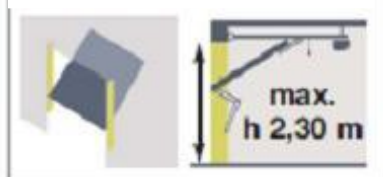
 Provozní teplota
-20°C / +50°C

 Doba pohybu
11-18 sekund

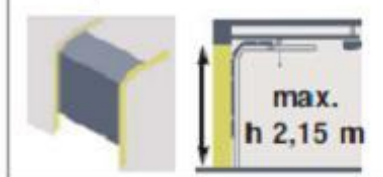


MAXIMÁLNÍ VÝŠKY VRAT

Vrata nepřesahující zárubeň



Sekční vrata



Vrata přesahující zárubeň



RÁDIOVÝ PŘENOS „ROLLING CODE (PLOVOUCÍ KÓD)“*

*kompatibilní pouze s dálkovými ovladači ref. č. 6203/ROLLING
pouze v modrém provedení s modrými tlačítky



POZOR:

Vrata se musí pohybovat posuvným pohybem, proto musejí být dobře vyvážena.

Než přistoupíte k montáži, přečtěte si pozorně celý návod. Potřebujete-li další informace, kontaktujte servisní linku: **777 302 060**

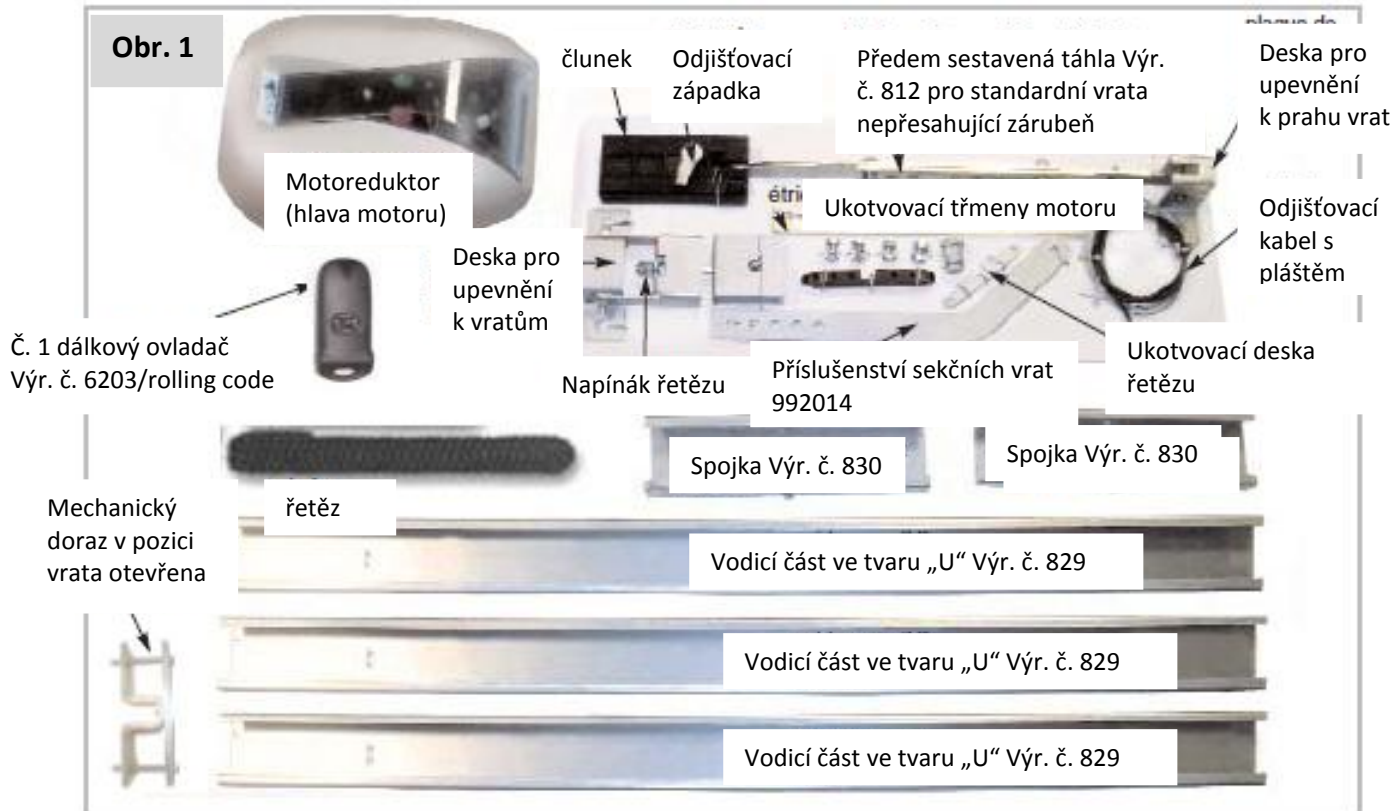
Obsah

Úvod	1. Obsah sestavy.....strana 3 2. Technická charakteristika.....strana 3 3. Druhy garážových vrat.....strana 4 4. Provozní omezení.....strana 5 5. Montážní schéma.....strana 6-7
Montáž	6.1 Sestavení kolejnice do „U“strana 8 6.2 Vodicí kladka a předem sestavené příslušenství.....strana 8 6.3 Sestavení řetězu.....strana 9 6.4 Sestavení desky motoru.....strana 10
Upevnění	7.1 Připevnění k prahu vrat.....strana 11 7.2 Připevnění hlavy motoru.....strana 11 7.3 Připevnění k vratům.....strana 12 7.4 Napínák řetězu.....strana 12
Odjištění	8. Ruční odjištění.....strana 13
Krajní poloha	9. Nastavení mechanického dorazu krajní polohy.....strana 14
Zapojení	10. Zapojení do el. sítě 230 V.....strana 14 11. Elektronická karta CTH29E.....strana 15
Dálkové ovládání rolling	12. A) Uložení přenosového kódu do paměti.....strana 16 12. B) Vymazání kódů z paměti.....strana 16
Seřízení výkonu	13. Seřízení výkonu.....strana 16
Příslušenství	14. Volitelné příslušenství.....strana 17
Potíže	16. Řešení potíží.....strana 17
Shoda CE	17. Prohlášení o shodě.....strana 18
Servis a záruka	18. Záruka a servis.....strana 19
Náhradní díly	19. Náhradní díly.....strana 19

1. Obsah sestavy

LIFT 100

Motoreduktor 24V 4V dc
Elektronická karta CTH29E
1 tříkanálový dálkový ovladač rolling code 433 MHz
Řetězový pohon
270cm kolejnice ve tvaru „U“ (3x90 cm) + 2 spojky
Systém ručního odjištění
Šrouby a předem sestavené příslušenství
Montážní návod



2. Technická charakteristika

LIFT 100

Napájení* (Vac 50/60 Hz)	230 V
Tahová síla (N)	10000
Spotřebovaný výkon (W)	80
Toroidní transformátor	105 W
Ochranná pojistka	0,8A T
Rádiová frekvence	433 MHz
Rychlost (m/s)	0,15
Provozní teplota (°C, min. /max.)	-20/+50
Světlo	Ano
Ampérometrický bezpečnostní systém	Ano
Seřízení výkonu	trimerem
Krajní poloha	Detekce ampérometricky + doraz pozice otevřeno

3. Druhy garážových vrat

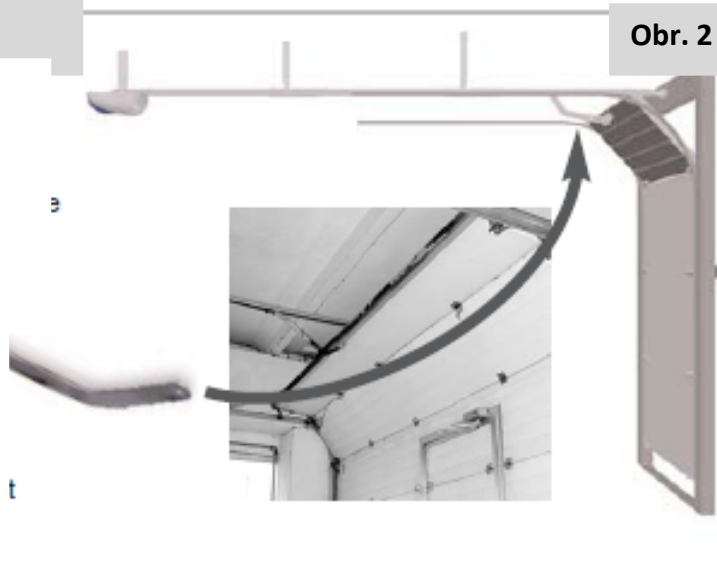
3.1 Sekční vrata

Při montáži na sekční vrata je nutné použít příslušenství Výr. č. 992014, dodané v sestavě. Umístěte příslušenství na fixační desku na vratech a nahradte jednu ze 2 předem sestavených táhel Výr. č. 812 pro standardní vrata nepřesahující zárubeň.

Příslušenství pro sekční vrata: Výr. č. 992014, dodáno v sestavě

POZOR:

Vrata se musí pohybovat posuvným pohybem, proto musejí být dobře vyvážena.



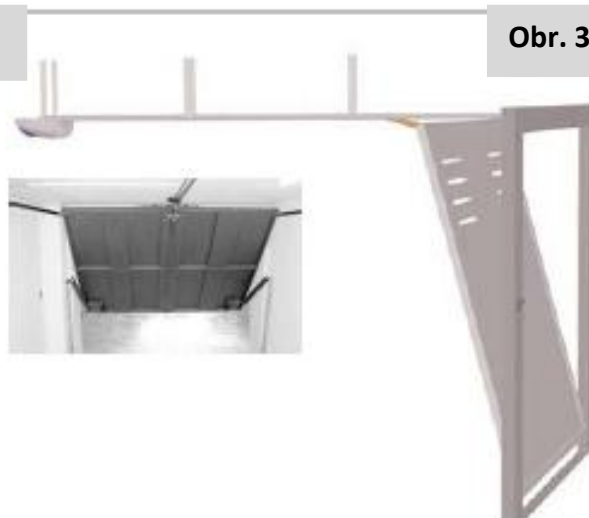
Obr. 2

3.2 Vrata nepřesahující zárubeň

Při montáži na vrata nepřesahující zárubeň nepotřebujete žádné další příslušenství.

POZOR:

Vrata se musí pohybovat posuvným pohybem, proto musejí být dobře vyvážena.



Obr. 3

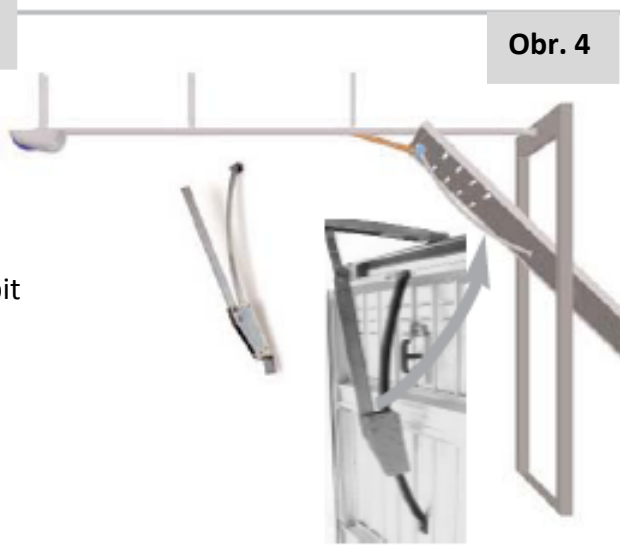
3.3 Vrata přesahující zárubeň

Při montáži na vrata přesahující zárubeň potřebujete volitelné příslušenství: Výr. č. 992012*

Příslušenství pro vrata přesahující zárubeň Výr. č. 992012, není dodáno v sestavě, je nutné je zakoupit zvlášť. Jeho vlastní montážní návod je dodán s příslušenstvím.

POZOR:

Vrata se musí pohybovat posuvným pohybem, proto musejí být dobře vyvážena.

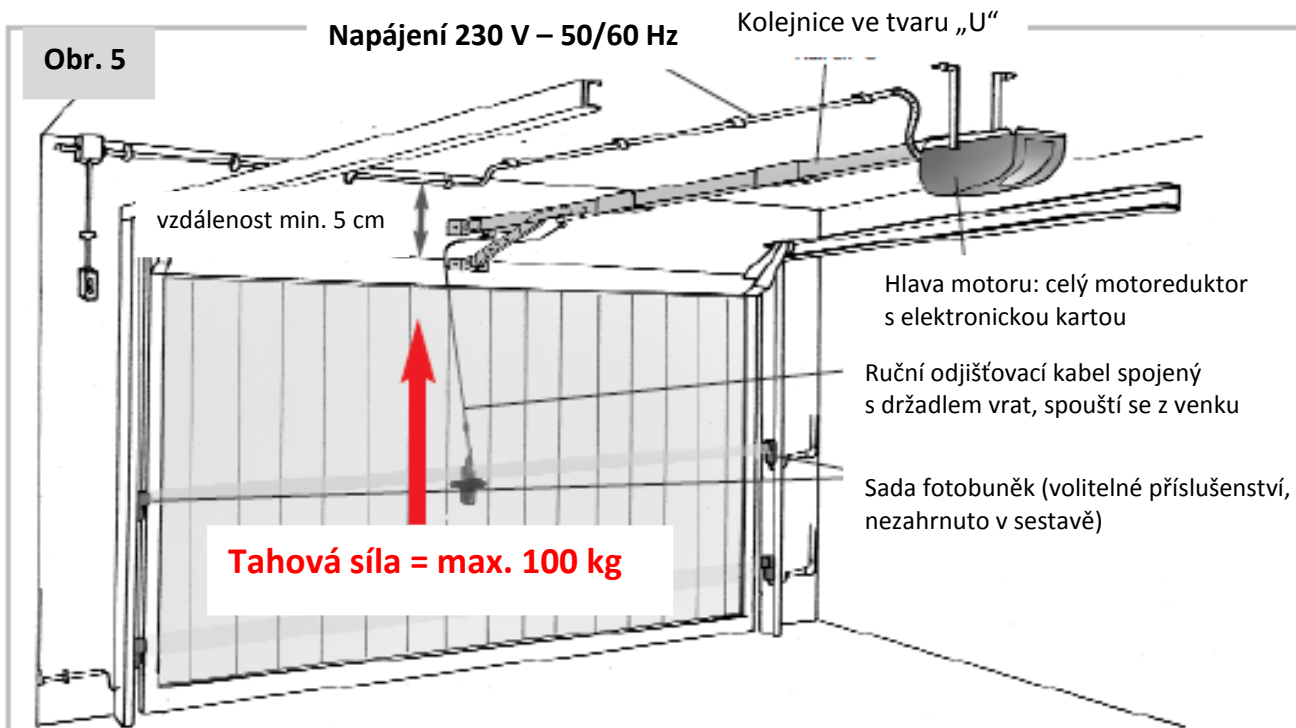


Obr. 4

4. Provozní omezení

Při upevnění kolejnice ve tvaru „U“ je nezbytná minimální 5cm vzdálenost mezi stropem a zastavěným prostorem vrat.

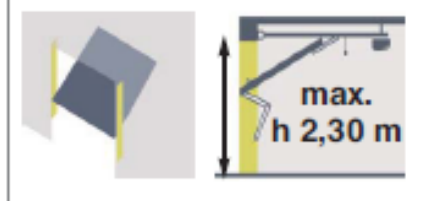
Mezi umístěním kolejnice ve tvaru „U“ a zastavěným prostorem vrat je nezbytná minimální vzdálenost 1 cm. Viz obr. 7



Obr. 6

MAXIMÁLNÍ VÝŠKY VRAT

Vrata nepřesahující zárubeň



Sekční vrata

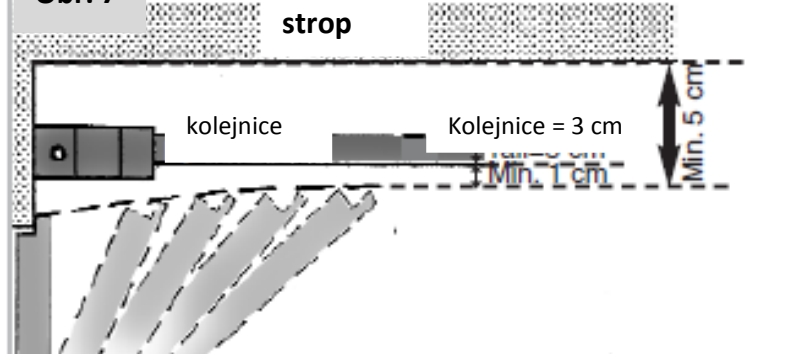


Vrata přesahující zárubeň



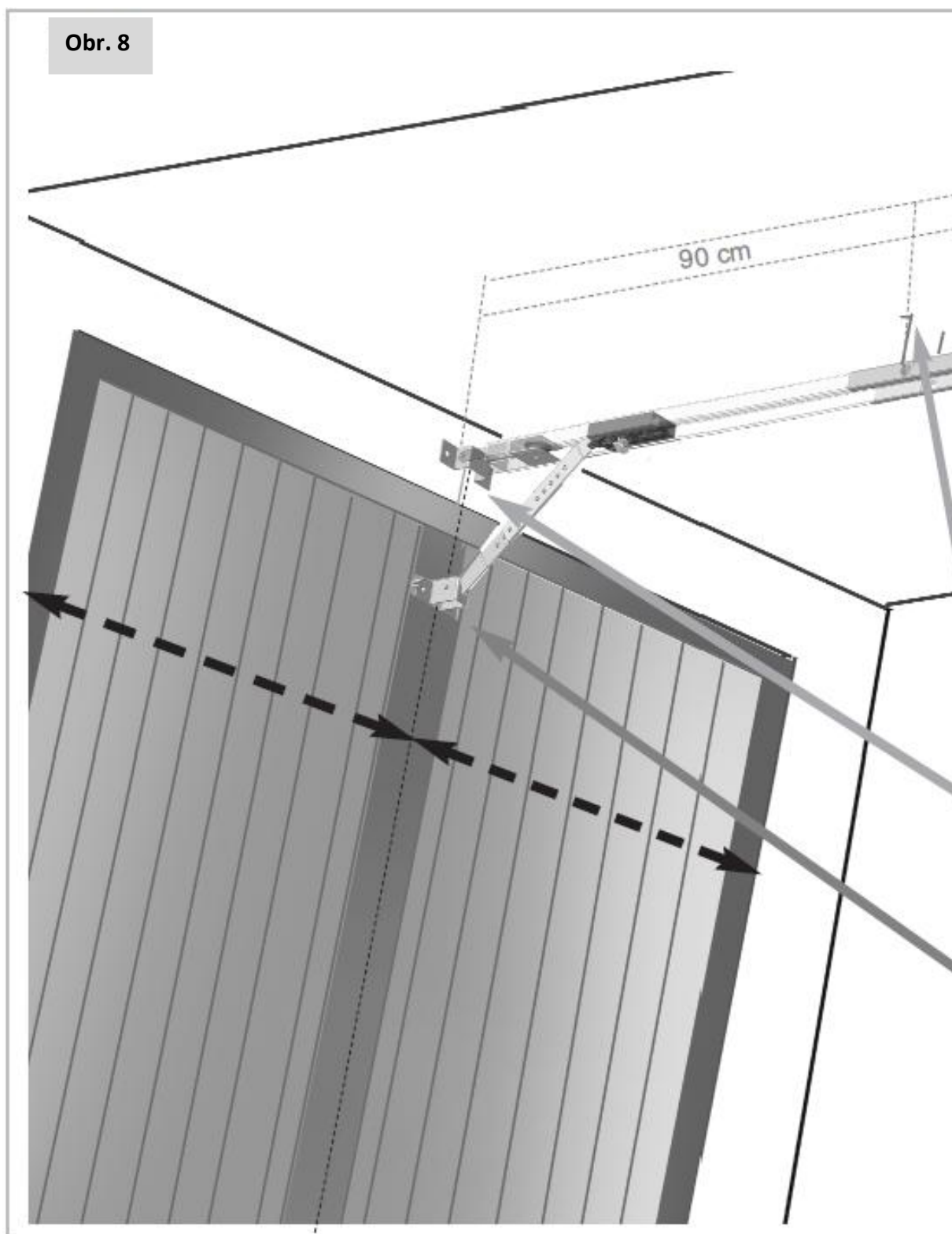
POZOR: při montáži na tento typ vrat je nezbytné volitelné příslušenství 992012

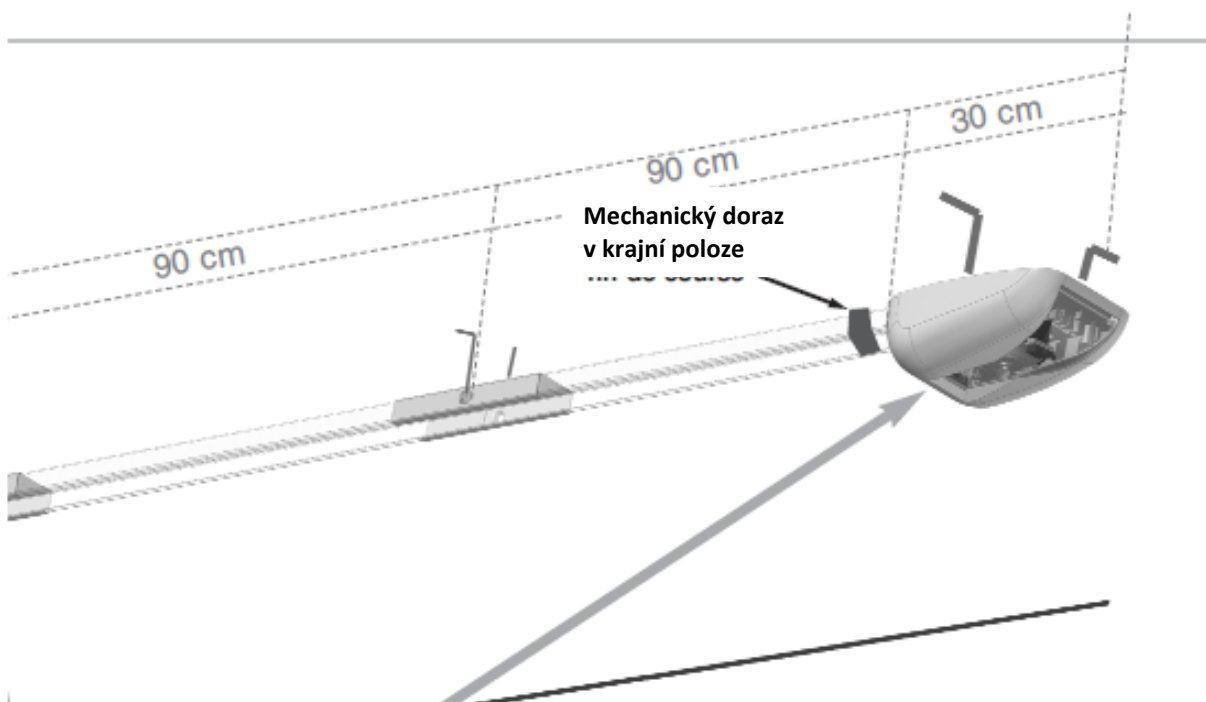
Obr. 7



Montážní schéma

Obr. 8





Přípevnění motoru ke stropu

Přípevněte motor mezi dodané upevňovací patky. Motor musí být upevněn ke stropu tak, aby kolejnice ve tvaru „U“ byla v co nejvodorovnější poloze. Podle garážových vrat umístěte motor do středu.

Dodatečný držák kolejnice

Spojky kolejnice Výr. č. 830 mají postranní otvory pro dodatečné upevnění ke stropu kabelem nebo železnou patkou (nedodána).

Přípevnění k prahu vrat

Fixační deska musí být připevněna k prahu vrat nebo na zdi. Je důležité, aby konstrukce byla v oblasti upevnění zesílena a odolná. Vyberte takovou polohu na vertikále, jež odpovídá poloviční šířce vrat. Dbejte na dodržení dostatečné vzdálenosti, aby pohyblivá se vrata se nedotkla kolejnice. Viz obr. 7

Přípevnění k vratům

Fixační deska musí být připevněna k vratům. Je důležité, aby konstrukce byla v oblasti upevnění zesílena a odolná. Vyberte takovou polohu na vertikále, jež odpovídá poloviční šířce vrat.

POZOR:

V případě sekčních vrat je nezbytné použít příslušenství 992014, to se musí připojit k fixační desce na vratech a nahradit 1 ze 2 předem sestavených táhel Výr. č. 812 pro vrata nepřesahující zárubeň (viz strana 4)

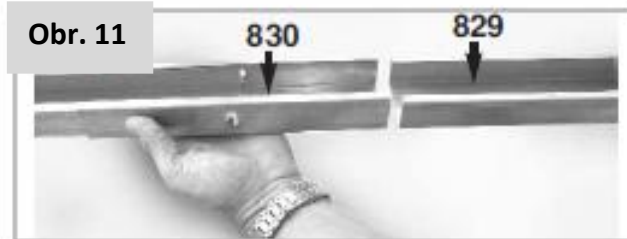
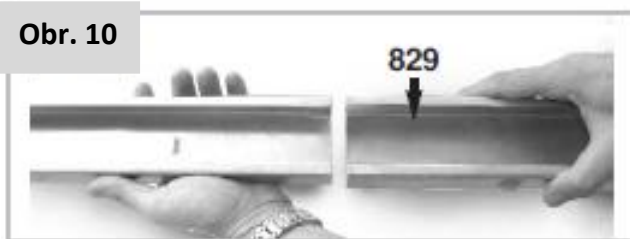
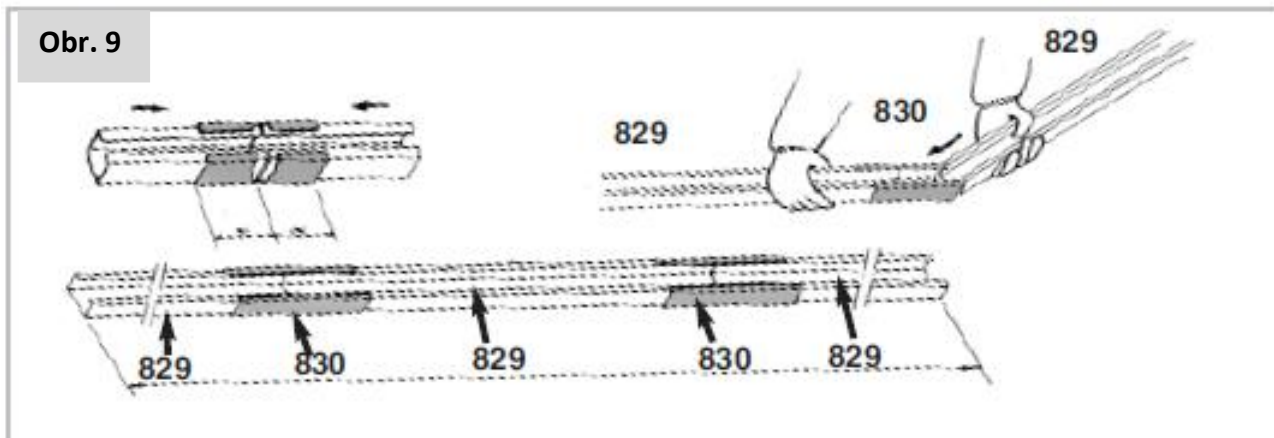
V případě sekčních vrat je nezbytné použít příslušenství 992012 (viz strana 4), to se musí připojit k fixační desce na vratech. Jeho návod je dodán s příslušenstvím 992012.

6. Pokyny pro sestavení

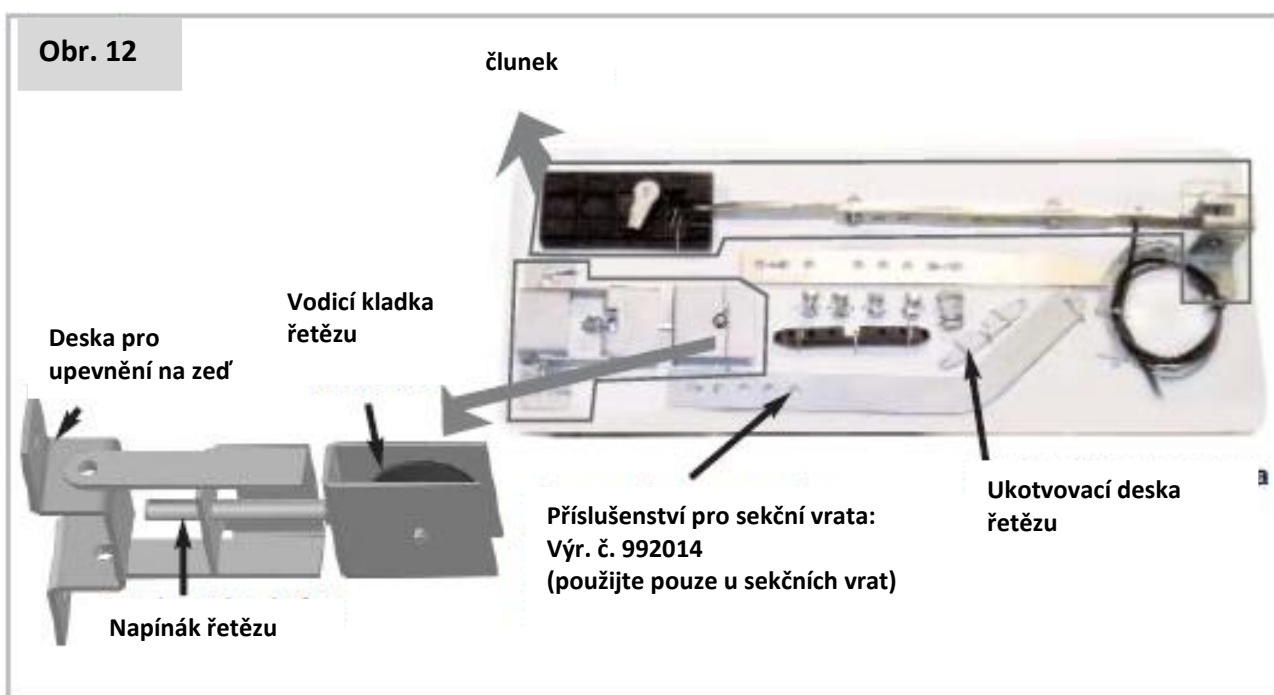
6.1 Sestavení kolejnice do „U“

Pomocí spojek Výr. č. 830 spojte tři části kolejnice do „U“ (Výr. č. 829).

Viz obr. 9-11



6.2 Vodicí kladka a předem sestavené příslušenství



6.3 Sestavení řetězu

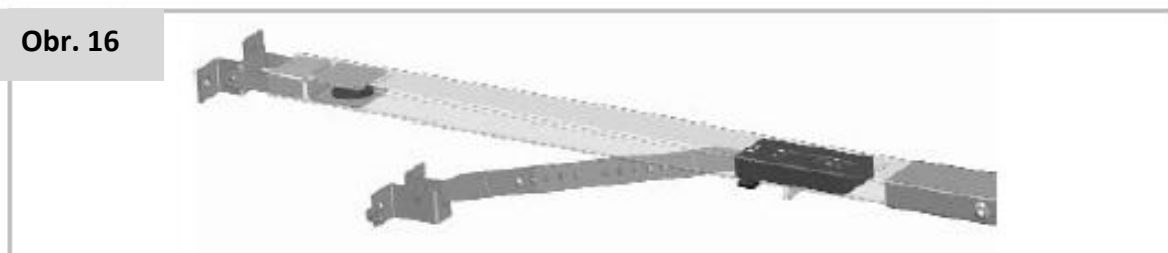
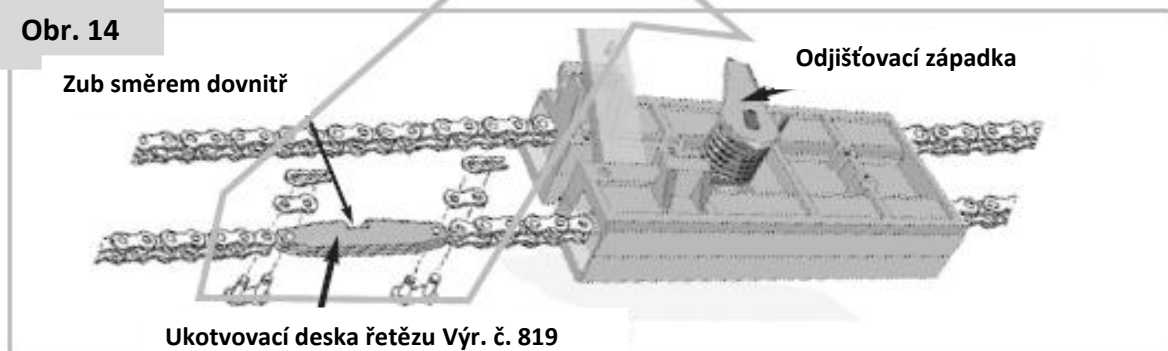
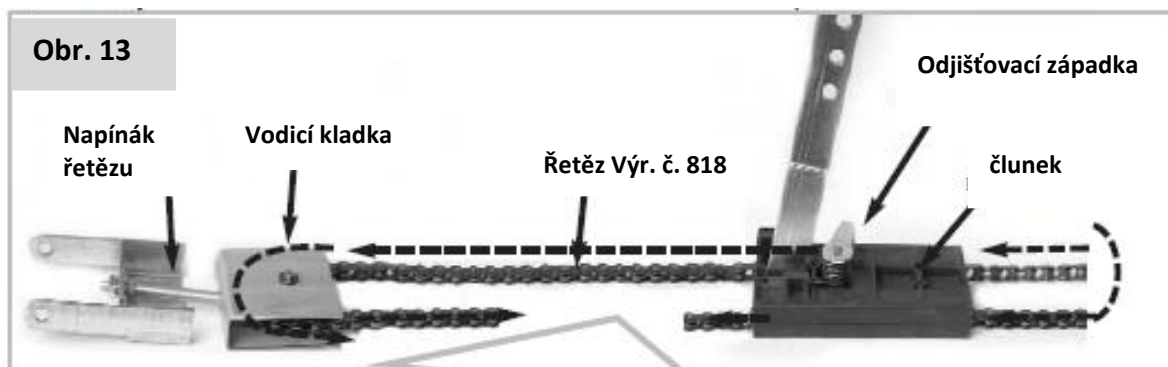
Protáhněte řetěz Výr. č. 818 člunkem, jak je uvedeno na obr. 13-14. Dejte si pozor na směr uvedený na obr. 13-14. Vedte řetěz kolem vodicí kladky.

Spojte řetěz jako na snímku.

POZOR: Ukotvovací deska řetězu (Výr. č. 819) musí řetěz spojit ve zvláštní poloze: mezi kladkou a člunkem, na straně člunku protilehlé ke straně odjišťovací západky. Zub ukotvovací desky musí směřovat dovnitř jako na obr. 14.

Zaveďte řetěz, člunek a další sestavené části do kolejnice ve tvaru „U“. Viz obr. 15-16.

Spojovací část Výr. č. 819 se musí nacházet 13 cm od středu vodicí kladky.



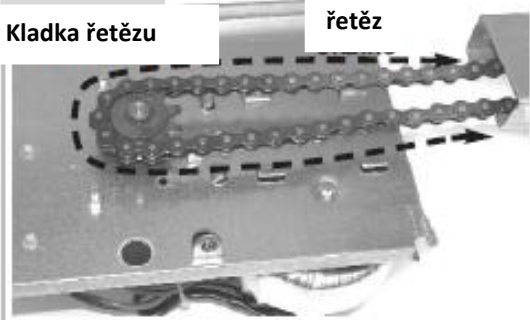
6.4 Sestavení desky motoru

Vsuňte kolejnici do vodicích lišt motoru a navedte řetěz Výr. č. 818 na ozubené kolo. Viz obr. 17-19

Obr. 17

Kladka řetězu

řetěz



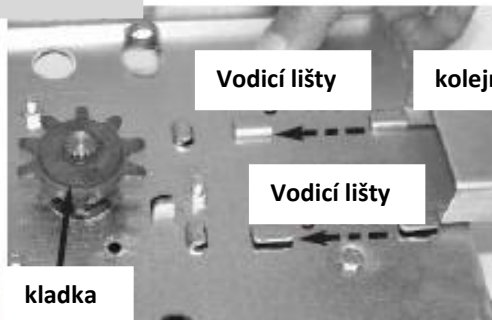
Obr. 18

Vodicí lišty

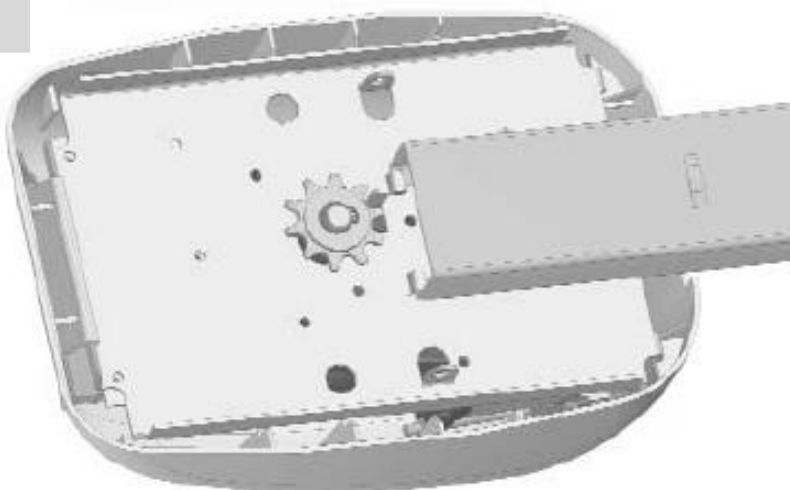
kolejnice

Vodicí lišty

kladka



Obr. 19



Obr. 20



Obr. 21



7. Pokyny pro upevnění

7.1 Připevnění k prahu vrat

Fixační deska 828 musí být připevněna k prahu vrat nebo na zeď dvěma šrouby (nedodány) ve vertikální poloze, jež odpovídá poloviční šířce vrat. Dbejte na dostatečnou vzdálenost, aby pohybující se vrata se nedotkla kolejnice. Viz také obr. 7

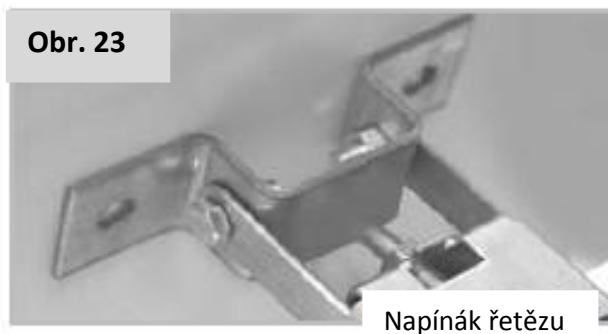
Je důležité, aby konstrukce v oblasti upevnění byla zesílena a odolná. V případě potřeby ji zesilte železnou deskou.

Obr. 22

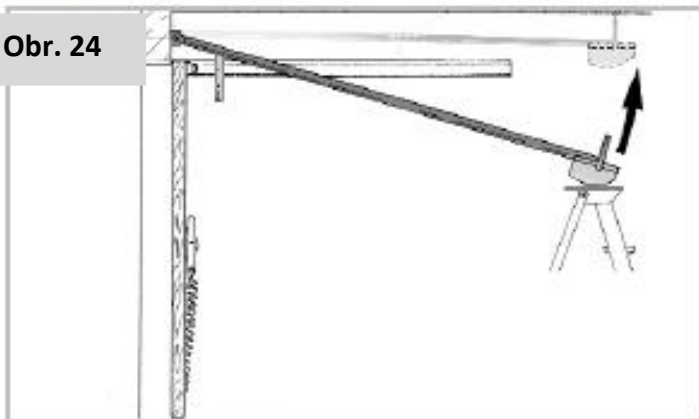
Deska pro připevnění na zeď
Výr. č. 828



Obr. 23



Obr. 24



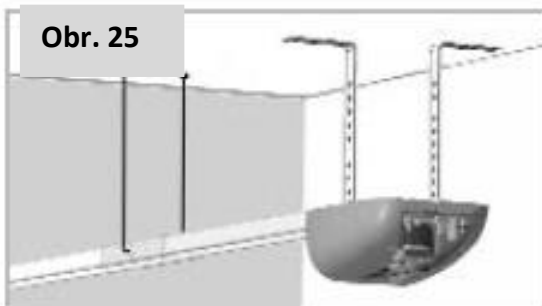
Udržujte vstupní otvor garáže v horizontální poloze, dokud nebude definitivně namontován (Obr. 24)

7.2 Připevnění hlavy motoru

Připevněte motor ke stropu dvěma ukotvovacími třmeny, tak že je na konci přeložíte na 90°. Upevnění kolejnice ke stropu je nepovinné, ale je doporučeno v případě, že použijete příslušenství 992012 (vrata přesahující zárubeň), zabrání se tak nadměrnému prohnutí kolejnice.

V takovém případě použijte kabely pro podepření kolejnice v horizontální poloze. Kabely (nedodány) mohou být připojeny ke spojkám kolejnice mezi postranními otvory.

Obr. 25



Obr. 26



Obr. 27



7.3 Připevnění k vratům

V horní části rámu vrat vyvrtejte dva otvory, pokud možno v místě největšího zesílení jako měрку na vrtání použijte spojovací část výr. č. 828.

Upevnění této části musí být provedeno přesně uprostřed vrat.

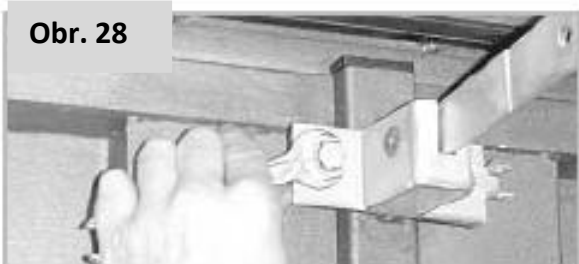
Pomocí otvorů nastavte táhla výr. č. 812 na nejvhodnější délku. (obr. 29)

Tyto kroky provádějte velmi opatrně a dodržte dokonalé zarovnání s kluznými profily.

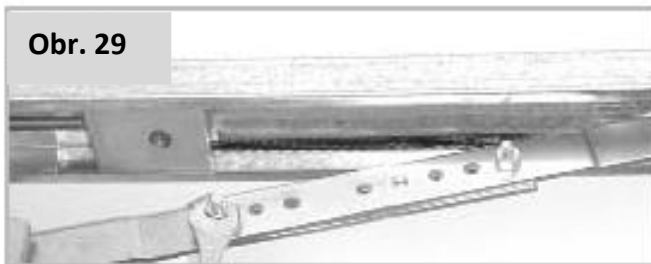
Otáčením matice napněte umírněně řetěz.

Otvírejte vrata, dokud se kluzný člunek nezavěsí na spojovací prvek (výr. č. 819 = ukotvovací deska řetězu)
- Nyní odstraňte zajišťovací tyče vrat.

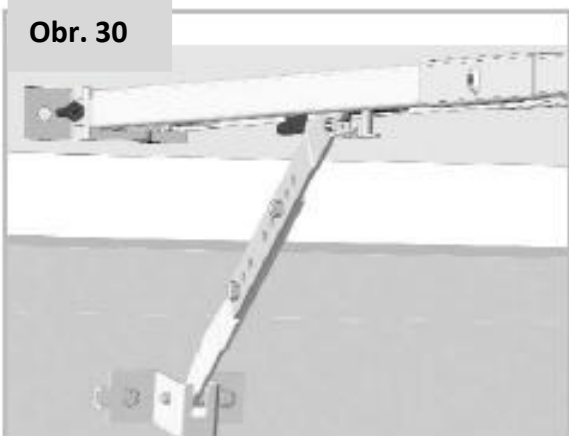
Obr. 28



Obr. 29



Obr. 30



POZOR:

Provedte pohyby ručně, abyste se ujistili, že mechanický systém funguje správně.

Při montáži systému na sekční vrata použijte spoj výr. č. 992014 a vyměňte dodaný standardní třmen výr. č. 812. Výměnu proveďte tak, že nadzvednete osu a vsunete třmen 992014.

Při montáži systému na vrata s protizávažím/přesahující zárubeň namontujte příslušenství výr. č. 992012 (volitelné), dodržte 4cm sklon (1 a půl palce) mezi hlavou motoru a spojovací částí výr. č. 828.

Mechanická instalace je tak hotová.

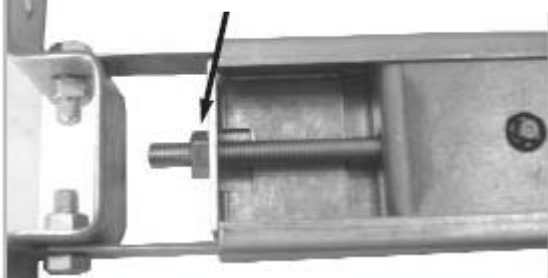
7.4 Napínák řetězu

Jakmile bude namontován automatický pohon, napněte umírněně řetěz...

Napnutí řetězu seřídíte otáčením matice.

Obr. 1

Matice pro seřízení napnutí řetězu



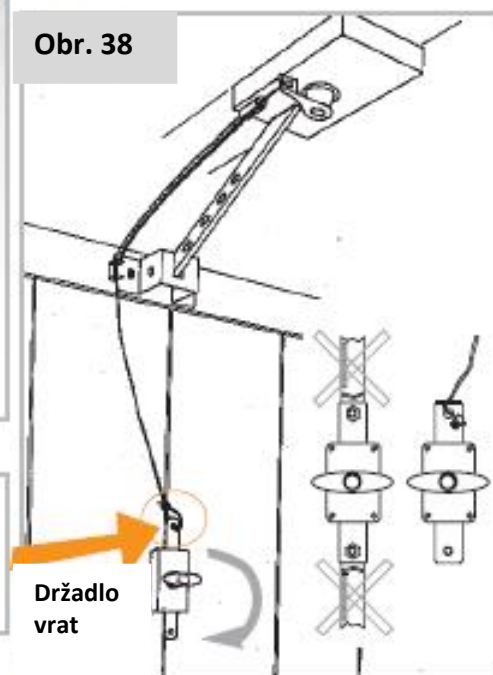
8. Ruční odjištění

Nouzový ruční odjišťovací systém je dodán, aby bylo možné uvést vrata do pohybu ručně. Skládá se ze železného kabelu s pláštěm, který musí být spojen se člunkem a držadlem vrat. Vsuňte železný kabel do otvoru člunku a posunujte jej v plášti (obr. 34). Protáhněte kabel a plášť otvory desky pro upevnění k vratům (obr. 36) a kabel zajistěte jako na obr. 37.

Když chcete kabel odjistit, otočte držadlem vrat proti směru hodinových ručiček.

Když chcete kabel zajistit, pohybujte ručně vrata, až se ukotvovací deska řetězu octne v zajištěné poloze v člunku (to se stane automaticky při pohybu vrat)

UPOZORNĚNÍ: Při ovládání vrat dálkovým ovladačem musí být člunek zajištěn!



9. Nastavení mechanického dorazu krajní polohy

Ručně otvírejte vrata až do požadované polohy, maximálního otevření.

Ve stejné úrovni, jako se nachází člunek na kolejnici, upevněte mechanický doraz krajní polohy jako na následujících obrázcích.

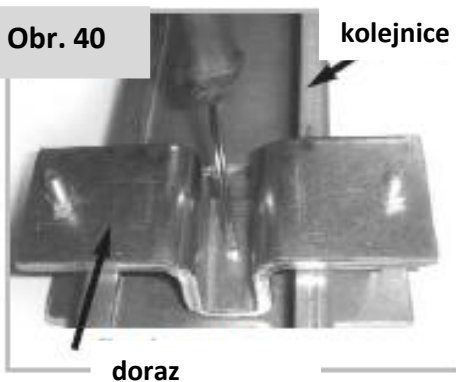
Pozor: dobře utáhněte, aby se doraz nehýbal. Když je doraz správně umístěn, utáhněte taky šroubek bez střední hlavy (obr. 40-41).

Když spustíte automatický pohon, vrata se zavřou, jakmile se člunek dotkne dorazu a zatlačí na něj v poloze: otevřená.

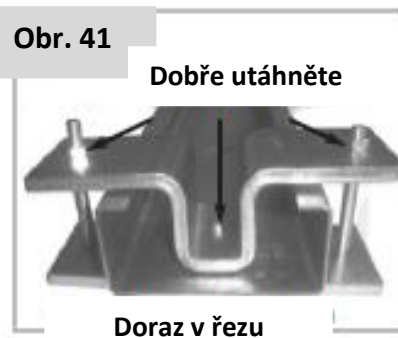
Obr. 39



Obr. 40



Obr. 41



10. Zapojení do el. sítě 230 V

POZOR: než zapojíte vrata do el. sítě, VŽDY se ujistěte, že mechanické části, člunek a ukotvovací deska (viz str. 13) jsou zajištěny. Vrata se musí nalézat v poloze ani otevřená, ani zavřená.

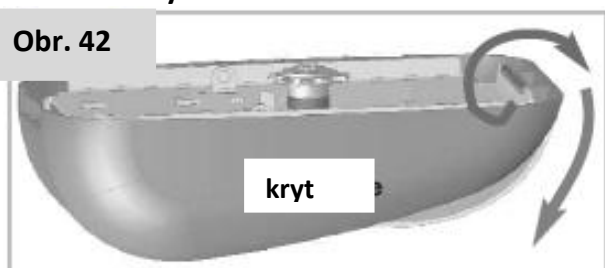
Sejměte plastový kryt jako na obr. 42-43.

Připojte napájecí kabel 230 V, 50/60 Hz ke svorce na transformátoru. Viz obr. 44, 45, 46.

Ochranná pojistka je namontována z důvodu ochrany elektronické karty a systému. Kvůli vaší bezpečnosti je naprosto nezbytné použít kabelovou svorku a umístit ji v úrovni otvoru pro průchod kabelu, otvoru železné desky, jež nese motor. Viz obr. 46

POZOR, NEBEZPEČÍ: zapojení do el. sítě s vysokým napětím 230 V musí provést pouze kvalifikovaný elektrikář.

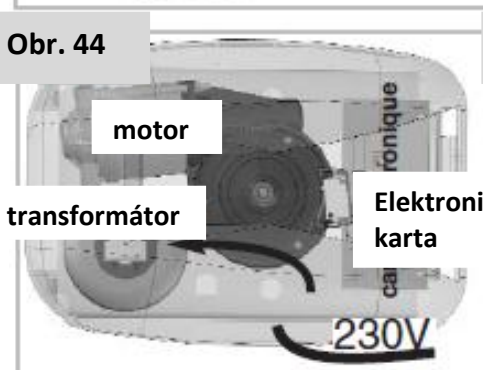
Obr. 42



Obr. 43



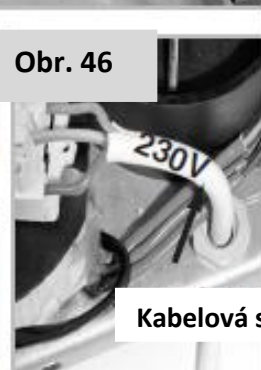
Obr. 44



Obr. 45



Obr. 46



12. Rádiové ovládání Výr. č. 6203 rolling

Rádiové ovládání Výr. č. 6203 Rolling má 3 přenosové kanály, jež odpovídají tlačítkům:

1. kanál = tlačítko ON
2. kanál = tlačítko OFF
3. kanál = tlačítko ON + OFF

Každý přenosový kanál, tedy každé tlačítko, přenáší na rádiové frekvenci 433 MHz, jedinečný kód vytvořený v továrně v kódovacím systému je známý pod názvem „Rolling code (plovoucí kód)“.

K ovládání různého pohonného systému řady Allducks může být použito každé tlačítko.

Kód, jenž je tajný a nemůže být zkopírován, je automaticky určen náhodnou volbou z více než 1 miliardy možných kombinací.

Tento systém zaručuje, že pouze váš dálkový ovladač může ovládat váš automatický pohonný systém.

A) Uložení přenosového kódu do vašeho automatického systému:

Postup nezbytný pro to, aby váš automatický systém fungoval s vaším dálkovým ovladačem:

- Před každým zapojením do el. sítě 230 V zkontrolujte, že ochranná pojistka je v dobrém stavu.
- Vrata nesmí být v pohybu.
- 1) Na 1 vteřinu stiskněte tlačítko P1 na desce automatického systému. Rozsvítí se červená kontrolka LED nepřerušovaným světlem.
- 2) Uvolněte tlačítko P1-
- 3) Na dobu 8 vteřin stiskněte tlačítko na vašem dálkovém ovladači 6203 Rolling, který chcete použít k ovládání automatického systému. Červená kontrolka LED na desce jednou blikne, potom zůstane svítit a po několika vteřinách zhasne.
- 4) Znovu stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači pro ovládání pohybu.
-Váš dálkový ovladač byl uložen do paměti karty automatického systému.
POZOR: Paměť karty může uložit pouze 10 rozdílných kódů.(tedy 10 ovladačů)

B) Vymazání paměti elektronické karty (trvalá ztráta paměti):

Jestliže je paměť plná nebo v případě, že ztratíte dálkový ovladač, budete muset vyprázdnit paměť (všechny kódy budou vymazány) a znovu uložit všechny kódy do paměti karty.

- Vrata musí být zavřená a nehybná.
- Na přibližně 20 vteřin stiskněte tlačítko P1, až kontrolka LED 1 vteřinu bliká.
- Uvolněte tlačítko P1-

Všechny kódy byly vymazány z paměti automatického systému. Zadejte nové kódy, proveďte body 1 až 4.

Obr. 49

Elektronická karta

CTH29E

P1

Červená LED kontrolka



1.tlačítko = 1. přenosový kanál s jedinečným přenosovým kódem „rolling“

2. tlačítko = 2. přenosový kanál s druhým jedinečným přenosovým kódem „rolling“

13. Seřízení výkonu

K nastavení síly automatického systému vzhledem k hmotnosti a tření vašich vrat použijte trimr RV1 na elektronické kartě vašeho automatického systému.

Nejprve proveďte zavírání a otevírání vrat, abyste zjistili, je-li síla dostatečná pro správnou funkci pohonu (když se vrata zavřou ještě před dokončením celé své dráhy, je třeba zvýšit sílu).

- Otáčením RV1 proti směru hodinových ručiček snižte výkon
- Otáčením RV1 ve směru hodinových ručiček zvýšte výkon

Obr. 50



14. Volitelné příslušenství

 Réf. SW5500	Dálkový ovladač 6203 rolling™ 	Klíčový spínač SW500 	Zrcadlo s velkým zakřivením SW7950 	Sada fotobuněk SW7012 	Příslušenství pro vrata přesahující zárubeň 992012 
--	--	---	---	---	---

Kódová klávesnice
Volitelné příslušenství koupíte u vašeho prodejce.

15. Údržba

Světlo

Vyměňte světlo na vaší elektronické kartě za následující model:

Halogenové světlo 20 V 24 W

Baterie v dálkovém ovladači:

Doba životnosti baterie závisí na jejich průměrném používání = 2 roky (nezaručeno)

Vyměňte baterii za následující model:

12 V typ A23 – 5 mA

Ochranná pojistka:

V případě zkratu nebo poškození pojistky ji vyměňte za následující model:

Pojistka 5x20 mm 1 A T fast (viz obr. 40 na str. 14)

16. Řešení potíží

1) Automatický pohon vůbec nefunguje:

- Zkontrolujte zapojení do el. sítě 230 V
 - Zkontrolujte ochrannou pojistku a v případě potřeby ji vyměňte
 - Zkontrolujte spouštění motoru pomocí kontaktu start
 - Zkontrolujte, že kód dálkového ovladače byl správně uložen do karty automatického systému.
- Popřípadě vymažte paměť karty a uložte kódy znovu do paměti.

2) Vrata se otevřou, ale znovu se nezavřou:

- Zkontrolujte, že existuje a je správně propojen můstek fotobuněk, v případě, že fotobuňky nejsou namontovány.
- Zkontrolujte vyrovnaní fotobuněk (v případě, že jsou namontovány, zkontrolujte, že jsou jak zevnitř, tak zvenku čisté)

3) Automatický pohon od jisté vzdálenosti nepřijímá signály dálkového ovladače:

- Mohly by tam být zvukové interference, které snižují dosah přenosu dálkového ovladače.

4) Vrata se nezastavují v požadované poloze:

- Zkontrolujte výkon (RV1)
- Zkontrolujte, že při pohybu vrat nedochází k nadměrnému tření (ruční zkouška)

17. Prohlášení o shodě

Prohlašujeme, že:

sestava automatického pohonu sklopných/sekčních garážových vrat: Model č. 8500V vyhovuje normám EN55014, EN61000-3, EN60529, ETS 300 683, EN60555 a EN60335-1, EN60034 podle evropských směrnic: R&TTE 99/05//CE, 73/23//EEC, 89/336/EEC

EN55014, EN61000-3, EN60529, ETS 300 683, EN60555, & EN60335-1, EN60034 according to the European Directives: R&TTE 99/05/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE, 98/37/CE; EN 55014; EN61000-3; EN60529; ETS300 683; EN60555; EN60335-1;EN60034; EN13241-1; EN12453; EN12445

Dálkový ovladač 6203/6203Rolling: CE 0681 vyhovuje evropské směrnici 1999/5/EC 433 MHz 12 Bit – CE 0681 – FCC ID OLS137925764

Prohlášení společnosti:

Jestliže je automatický systém namontován a používán v souladu s pokyny výrobce, výše zmíněný systém vyhovuje všem směrnicím 89/392/CEE i všem jejich novelám.

Já níže podepsaný prohlašuji, že výše zmíněné výrobky a všechna příslušenství podrobně popsaná v návodu vyhovují výše uvedeným směrnicím a normám.

Výrobek vyhovuje normě RoHS

Prosinec 2007

18. Záruka a servis

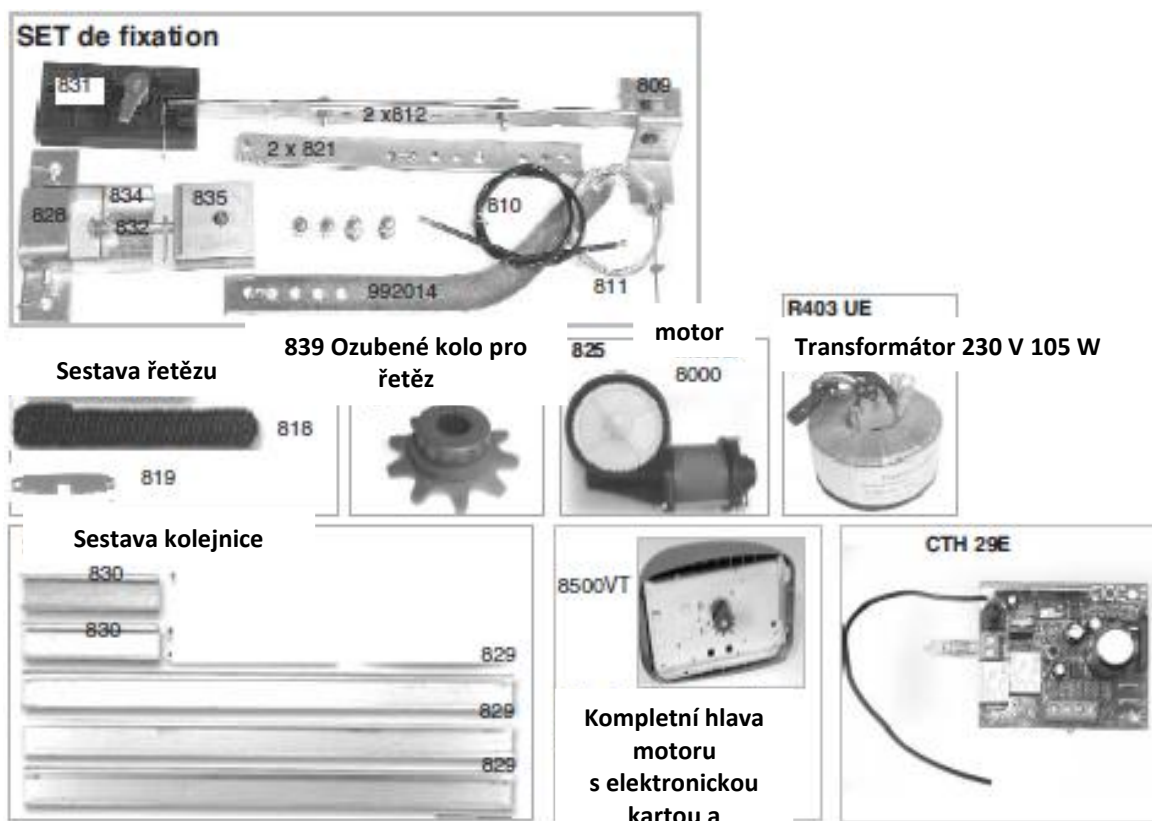
Tento výrobek má záruku na jakoukoli výrobní nebo materiálovou vadu po dobu 24 měsíců od data nákupu.

V případě opravy musí být výrobek odeslán prodejci, u kterého byl koupen nebo do jednoho z našich zmocněných asistenčních center. Zmocněná technická asistenční centra jsou jediná, která mohou provádět opravy v záruční době (viz adresy na poslední straně). V případě potíží se prosím obraťte na prodejce:

Záruční podmínky

1. Záruka je uznána pouze v případě, že záruční list byl celý vyplněn a předložen s fakturou nebo účtenkou, jež dokazují koupi, navíc na samotném listě nesmí být nic přidáno nebo vymazáno.
2. Povinnosti prodejce se omezují na opravu nebo, ve vší diskrétnosti, na výměnu výrobku nebo vadných částí.
3. Záruka tohoto výrobku je automaticky anulována v případě, že výrobek byl modifikován nebo přizpůsoben jiným technickým a bezpečnostním normám, než jsou platné normy ve státě, ve kterém byl výrobek navržen a sestaven. Za škody způsobené výše uvedenými změnami nebude tudíž vyplaceno žádné odškodné.
4. Tato záruka nezahrnuje:
 - a) Periodické kontroly, údržbu, opravy nebo výměnu opotřebovaných částí.
 - b) Výlohy na přepravu, přemístění nebo montáž tohoto výrobku.
 - c) Nevhodné použití, provozní chyby nebo špatnou montáž.
 - d) Škody způsobené požárem, vodou, přírodními jevy, bouřkami, nesprávným napájením nebo jakoukoli jinou chybou neovlivněnou výrobcem.
5. Tato záruka nemá vliv na práva zákazníka předpokládaná zákonem platného národního právního řádu ani na práva zákazníka vůči prodejci, která plynou z kupní smlouvy. V případě, že chybí použitelná národní legislativa, bude tato záruka jedinou záštitou zákazníka a výrobce ani prodejce nebudou odpovědní za nahodilou nebo nepřímou škodu vyplývající z porušení výše uvedených záručních podmínek.

19. Náhradní díly



ZÁRUČNÍ LIST

V případě nefunkčnosti pohonu kontaktujte prosím nejdříve telefonicky našeho servisního technika na tel: 777 302 060

Na tento výrobek se vztahuje 24 měsíců záruka.

Pro uplatnění záruky Vám stačí řádně vyplněný záruční list nebo kopie faktury či pokladního bloku.

ZÁRUČNÍ LIST

Pohon vrat LIFT 100 :

Datum prodeje

Dodavatel:
M.A.T.A. Czech s.r.o.
Radlická 103
150 00 Praha 5
e-mail: info@mataczech.cz

Záruční a pozáruční servisní středisko:

PM Servis – Marek Pařízek
Na barikádách 670
196 00 Praha 9
Tel: 777 302 060